



**Allgemeine Soziale Hilfe Emden e.V.**

Büro: Brückstraße 9, 26725 Emden

Telefon: 04921 / 9509599

Internet: [www.ash-emden.de](http://www.ash-emden.de)

Email: [ash.emden@t-online.de](mailto:ash.emden@t-online.de)

## Inhaltsverzeichnis

### Seite 2

Freud und Leid  
September / Oktober

### Seite 3

Der besondere Tag

### Seite 4

Veranstaltungsplan

### Seite 5 - 6

Frühstück im DER OSTFRIESE

### Seite 6 - 12

Unser neues Büro

### Seite 13 - 14

wir schmunzeln

### Seite 15

Tipps für Senioren

### Seite 16

Kinder- und Jugendseite

### ab Seite 17

dit un dat



# Der Herbst rückt näher

## Freud und Leid / September/Oktober 2024



06.09. KÄTHE BEYER

06.09. INGRIED BAUERSFELD

07.09. BIRGIT KOHLEN

08.09. GABRIELE JANSSEN

10.09. WILMA VON KIEDROWSKI

10.09. BARBARA BUCK

11.09. PETER FEHR

11.09. PETER ULLWIG

12.09. ERIKA GONTJES

18.09. LIESELOTTE JANSSEN

20.09. HENDRIK BEKKERING

23.09. JENNY BEKKERING

24.09. KATRIN BRANTS

25.09. ELKE GRAVEMANN

27.09. JOHANNA MÜLLER

27.09. FRIEDA HEINZEN

01.10. FRIEDRICH STÖRK

08.10. HEIKE TRIBEHS

10.10. CHRISTIAN WILLNER

12.10. JANNETTE WAGENAAR

13.10. MARGARETHE SIMON

16.10. WOLFGANG OLDERMANN

22.10. MARGARETE FREY

22.10. MONIKA EILERS

25.10. HANNELORE MEYER

29.10. HELGA WILLEMS-BARGHOORN

30.10. HEIKA SCHWITTERS

# Der besondere Tag

Am 29. Juni feierte unser Mitglied

*Frieda Hansen*



ihren 80. Geburtstag.  
Zu diesem Festtag  
gratulierten Vorstand  
und Festausschuss.

## Veranstaltungsplan

### SEPTEMBER

#### Oldie-Nachmittag

Wir sind letztes Mal nicht fertig geworden und wollen weiterhin die Erinnerungen zurück bringen an die großen Hits der 50er bis 70er Jahre! - Kleiner Abendimbiss inklusive!

Termin: **Samstag, 14.09.2024**

Ort: **Pumpstation Emden, Cirksestraße 113**

Beginn: **16.00 Uhr**

Kostenbeitrag pro Person: **€ 7,50**

#### Aktion „Faire Wochen“

Im Rahmen der Aktion „Faire Wochen“ wird wieder die „Faire Brückstraße“ aktiv. Zahlreiche Aktionen und Aktivitäten für Jung und Alt werden angeboten. Auch die ASH wird wieder mit einem Bratwurst-Stand „dabei“ sein.

Termin: **Samstag, 21.09.2024**

Ort: **vor unserem Büro / Brückstraße 9**

Zeit: **10.30 bis 13.00 Uhr**

### OKTOBER

**ÄNDERUNG!!!**

#### Oktoberfest

Wir wollen es wieder zünftig krachen lassen bei Weißwurst, Brezn, Leberkäs und Wiesn-Bier!

Termin: **Samstag, 12.10.2024**

Ort: **THW, Schützenstraße 20**

Beginn: **11.30 Uhr**

Kostenbeitrag pro Person: **€ 9,-**

#### Bingo

Aufgrund der großen Nachfrage wollen wir einen BINGO-Nachmittag veranstalten. Es wird ein paar kleine Gewinn-chen und hoffentlich viel Spaß geben!

Termin: **Donnerstag, 24.10.2024**

Ort: **THW, Schützenstraße 20**

Beginn: **15.00 Uhr**

Kostenbeitrag pro Person: **€ 5,50**

### NOVEMBER

#### Kipp - Kapp - Kögel mit Grünkohl-Essen

Am „Martini-Tag“ dürfen sich unsere Mitglieder gerne mit einer Laterne bestücken und ein Martini-Lied singen. Natürlich gibt es eine kleine Belohnung!

Termin: **Sonntag, 10.11.2024**

Ort: **THW, Schützenstraße 20**

Beginn: **11.00 Uhr**

Kostenbeitrag pro Person: **ca. € 22,-**

**ÄNDERUNG!!!**

#### Frauenachmittag

Wer gerne einen Kuchen backen möchte, sollte sich bitte melden!

Termin: **Freitag, 22.11.2024**

Ort: **THW, Schützenstraße 20**

Beginn: **15.00 Uhr**

Kostenbeitrag pro Person: **€ 5,50**

### DEZEMBER

#### Frühstück und Verknobelung für alle ASH'ler beim THW

Wir laden alle ASH'ler ein, an diesem Frühstück (das wir wieder selbst vorbereiten!) teilzunehmen. Und da ja „Nikolaus“ ist, gibt es eine etwas verspätete Verknobelung.

Termin: **Freitag, 06.12.2024**

Ort: **THW, Schützenstraße 20**

Beginn: **10.00 Uhr**

Kostenbeitrag pro Person: **€ 4,50**

Verknobelung: **kost 'n büschen**

**An- und Ab(!)meldungen für alle Veranstaltungen (unbedingt notwendig!) bitte telefonisch unter**

**04921 - 950 95 99**

während der Bürozeiten (siehe letzte Seite) oder unter **04921 - 997711** (Ilona Langhanke)



**Albert Wilts**  
Obst-, Gemüse-,  
Eier- & Geflügelgroßhandel

Wir beliefern die Gastronomie und das Hotelgewerbe  
Sie finden uns auf den Wochenmärkten in Emden und auf Norderney  
Jeden Freitag von 8.00 - 18.00 Uhr Ladenverkauf in Uppgant-Schott

Hansestraße 4  
26529 Uppgant-Schott  
Telefon: 0 49 34 - 9 10 60  
Telefax: 0 49 34 - 9 10 62 9  
E-Mail: info@albertwilts.de  
www.albert-wilts.de

Suchen Sie uns auf Facebook  
www.facebook.com/albertwilts



**neue Büro-Öffnungszeiten:**

**Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr**

**Donnerstag 15.00 bis 17.00 Uhr**

**Freitag 10.00 bis 12.00 Uhr**



**Frühstück im DER OSTFRIESE**

Auch wenn es - aus verschiedensten Gründen - diesmal nicht so viele Mitglieder waren wie bei den letzten „Frühstücken“, so fanden sich dennoch rund 30 hungrige ASH-ler beim OSTFRIESEN ein.



Dass einige Mitglieder und vor allem der Vorsitzende mehrfach zum Buffet gegangen und Nachschub geholt haben sollen, ist ein wildes Gerücht!

Naja, nicht ganz. Einige waren doch mehrfach dort...



**DER OSTFRIESE**

Bar · Bistro · Café



Dass es natürlich auch die eine oder andere Information auszutauschen gab und der Lärmpegel sich dadurch enorm erhöhte, sei nur nebenbei erwähnt.

Insgesamt also wieder ein gemütlicher Vormittag!  
HL



### Unser neues Büro

„Gut Ding will Weile haben“ - so ist wohl das Motto ausgefallen für unser neues Büro. Denn eigentlich sollten wir schon zum 01.05. die neuen Räumlichkeiten beziehen können - aber organisatorische Probleme bei unserem Vermieter führten dazu, dass es erst zum 01.07.2024 soweit war.

Aber dann war der Raum leer und erst dann konnten wir realisieren, was wir da „an Land gezogen“ hatten! Gut 10 m in der Tiefe und gut 4 m in der Breite!



Na denn - frisch ans Werk! Zunächst mussten Stromkabel und Steckdosen her.



Erledigt! Dann die Möbel von unserem „Zwischenlager“ abholen und soweit es ging gleich aufstellen.



Auch erledigt!

Und dann kamen unsere neuen Möbel, die dank Siggis Erfahrung und Fleißarbeit schnell bestellt und dann aufgestellt werden konnten.



Autogramme von André. Wer die wohl haben will???



Den Eröffnungstermin hatten wir (zusammen mit unserer 10-Jahres-Feier) auf den 03.08. festgelegt und nun galt es, die Vorbereitungen für diesen für uns so wichtigen Tag zu treffen.

Sekt, O-Saft, Bier, Wasser etc. mussten herangeschafft werden. Wozu ein Auto - wenn auch klein - doch nutzbar ist.



Auch erledigt! Die Sache wächst zu einem richtigen Büro zusammen!

---

**MUG**

---

PKW - VERMITTLUNG

**EIN GUTES GEFÜHL...**  
Fritz Reuter Straße 1 - 26721 Emden



Inzwischen hatten wir den 02.08. Werden wir fertig? Na klar! Nur noch Restarbeiten wie Aufräumen, Wischen und Fenster putzen. Dieser Aufgabe hatte sich Margret gewidmet. Wobei - wir hatten doch ein wenig Angst, dass sie vor lauter Putzen irgendwann die Scheibe „durchgeputzt“ haben könnte. Aber: es ging alles gut und nun strahlte die Scheibe wie einst die Zähne von Rex Gildo!!!



*Pause! Verdient? Aber sicher.*

Und so machte unser neues Büro am Vorabend der Eröffnung doch einen ausgesprochen repräsentativen Eindruck - oder?



Und dann war er da - der Tag unserer „Büro-Einweihung“ und der Feier zu unserem 10jährigen Bestehen. Zelte aufstellen, Grill aufbauen, Tische und Bänke platzieren. Fertig!

**Wir können Immobilien.** Emden Ostfriesland



über 50 Jahre

**IMMOBILIEN WÜBBENA**



**Praxis für Physiotherapie**

**Michael Klus-Brauner**

Neutorstr. 90 - 92 (Arztehochhaus)  
26721 Emden  
Telefon: 0 49 21 / 28 11 8

**Öffnungszeiten:**

Mo / Di / Do: 8.<sup>00</sup>- 12.<sup>00</sup> Uhr und 15.<sup>00</sup>- 18.<sup>00</sup> Uhr  
Mi / Fr: 8.<sup>00</sup>- 15.<sup>00</sup> Uhr



Was fehlt noch? Natürlich! Die Besucher. - Aber die kamen dann auch in Scharen und machten den Tag zu einem schönen Erlebnis.



*Der Vorsitzende wurde von den Mitgliedern förmlich gezwungen(!!!), ein Gläschen Sekt zu trinken. Der Ärmste!!!*



## Professionelle Pflegerberatung

### Was ist meine Aufgabe als Pflegerberaterin für die Region Norden, Aurich, Emden?

Ich besuche Pflegebedürftige und ihre Angehörigen zuhause: führe zum einen die sogenannten Pflichtberatungen nach § 37,3 (halb- bzw. vierteljährlich) und zum anderen weitergehende Beratungen, Schulungen und Kurse durch. Ich ermittle den Bedarf an Pflegehilfsmitteln und kann diese im Rahmen der Beratung verbindlich empfehlen. Außerdem schule und unterstütze ich pflegende Angehörige und gebe Hilfestellung zu verschiedenen Themen. Das große Ziel meiner Arbeit: Pflegebedürftige Menschen sollen so lange wie möglich zuhause leben können und keine weitere professionelle Pflege in Anspruch nehmen müssen.

Meine Beratungen sind immer kostenlos ab einem Pflegegrad (bzw. ab Antragstellung dafür). Die Kosten werden direkt mit der Pflegekasse abgerechnet. Ich konnte bereits vielen Menschen helfen, sie ermutigen und unterstützen – ich hoffe, auch Sie auf Ihrem Weg begleiten zu dürfen!

**Rufen Sie einfach an und vereinbaren einen Termin.**

**Telefon 0151 276 14 297**

**BONITAS**   
PFLEGEGRUPPE

Anzeige



**Marina Bruns**



Marina Bruns von BONITAS (einem unserer Werbepartner) hatte einen Infostand aufgebaut und führte auch verschiedene interessante Gespräche.





Und auch von den geladenen Gästen ließen es sich einige nicht nehmen, uns zu unserem Doppelfest zu gratulieren. Als da wären: **Doris Kruse** (oben) in ihrer Funktion als Bürgermeisterin (und Vertreterin des Oberbürgermeisters Tim Kruihoff, der sich entschuldigen ließ), wie auch **Gregor Strelow** (unten) als Vorsitzender im Rat der Stadt Emden.



Der Verkauf an unserem Bratwurststand lief wie „geschnittenes Brot“ - oder hier besser: wie geschnittene Bratwurst. Weit über 200 Würste wurde vertilgt!



Und auch unsere Vermieterin, die etwas presseschüchtern ist, erschien zum Gratulieren. Wir haben ihr aber dann doch ein Foto mit ihr für unsere Vereinszeitung „abgenötigt“.

**EDEKA** **Camp**  
Am Südbahnhof 36 - 40  
26725 Emden  
Tel.: 04921 33445  
Öffnungszeiten:  
Montag - Samstag  
von 7.00 bis 21.00 Uhr





So haben wir nun unser neues Domizil „in Besitz genommen“ und freuen uns, dass wir es wirklich ‚schick‘ bekommen haben. Und wir hoffen, nun auch einige Jahre dort verbringen zu können!

HL

## **wir schmunzeln** (oder doch nicht???)

### **Agenten im Kaufhaus?**

26. März

Das Kaufhaus wird mir unheimlich. Als ich heute morgen einkaufen war, hörte ich zum ersten Mal diese Durchsage: "42, bitte 7." Was hat das zu bedeuten? Ich legte schnell die Hundebürste zurück, die ich für meinen Dackelrüden kaufen wollte, und verließ diese Abteilung. Zum ersten Mal fiel es mir auf: überall sind Kameras!

27. März

In der Lebensmittelabteilung hörte ich: "20 bitte, 20!" Rätselhaft: Sofort nach der Durchsage nahm die Wurstverkäuferin die von einer Kundin reklamierte Dauerwurst widerspruchslos zurück. Ein Zufall???

28. März

Habe Posten in der Stoffabteilung bezogen. Schon nach zehn Minuten konnte ich zwei Durchsagen festhalten: "15, bitte!" und "31, bitte 2!" Mag sein, dass ich mich bei der letzten verhört habe. Was soll das? Heisst '11' etwa: "Fräulein Bauer bitte zur Kasse 1"? '13' soviel wie "Herr Dr. Mann, bitte zum Chef", und '33' "Herr Warnke, wenn Sie sich

noch einmal im einmal im Schritt kratzen, während Sie bedienen, fliegen Sie raus"?

30. März

Ich glaube, hier ist eine fremde, dunkle Macht am Werk. Warum sonst würde man Codes benutzen? Bislang habe ich 93 verschiedene, teilweise auch mit Buchstaben. Pro Tag kommen etwa 20 neue hinzu. Ich brauche mehr Zeit.

2. April

Ich habe mir Urlaub genommen. Das will ich jetzt genau wissen.

3. April

Der erste ganze Tag im Kaufhaus. Zwei Stunden Lebensmittel, drei Elektronik, fünf Autozubehör. Im Café kennen sie mich schon. Sollte ich mir eine Tarnung zulegen?

4. April

Der Hausdetektiv verfolgt mich. Ich habe Angst. Auch andere Kunden scheinen die Durchsagen wahrzunehmen. Eine ältere Dame zuckte sogar zusammen. Eine ehemalige Verkäuferin? Ihr verhärmtes Aussehen läßt darauf schließen. Ich folge ihr bis zum Ausgang. Nichts. (Verströmt das Gebläse am Eingang ein Gas?)



**Wat moi ...**  
Inh. Michael Dannecker  
Zuhause liebevoll betreut  
**Haushaltsnahe Dienstleistungen**  
§45a + 45b SGB XI  
**Ohne Zuzahlung bei jedem Pflegegrad**  
**☎ 0 49 25 - 9 25 12 30**  
Heiko-Kuhlmann-Weg 7 • 26759 Hinte

5. April

Die Zahlen werden immer höher. Ich brauche ein neues Notizbuch. Irgendetwas ist im Gange.

6. April

Stasi?! Ich gehe davon aus. Ich muss Erika warnen. Sie kauft hier immer noch arglos ein. Ich schon seit Tagen nicht mehr. Alles, was ich im Kaufhaus gekauft habe, werfe ich weg. Meine Geldreserven sind bald aufgebraucht. Ich gehe nicht mehr ins Kaufhaus-Café. Vermutlich ist im Essen eine Droge, die einen die Durchsage überhören läßt.

8. April

Heute morgen war ein Reklamezettel vom Kaufhaus in der Post. Ohne Absender. Sie wissen also, wo ich wohne. Erika meint, ich sehe Gespenster. Was soll ich tun?

9. April

"Wollen Sie eine Tüte?" hat mich die Verkäuferin bei meinem Albieinkauf gefragt. Sie hatte so etwas Lauerndes im Blick. Natürlich habe ich die Tüte abgelehnt, ich weiß genau, was da drin gewesen wäre.

10. April

Jetzt wird es ernst: Eine junge, gutaussehende Frau bot mir englisches Mürbegebäck an. Angeblich weil "britische Aktionstage" beim Kaufhaus sind. Ging zum Schein darauf ein. Entfernte mich rasch und unauffällig und erbrach alles wieder. So leicht kriegen sie mich nicht!

11. April

Bei der Durchsage "72, sofort 3e!" lief ich in Panik hinaus in die Fußgängerzone und nach Hause. Wenn man meine Anzuggröße zu meinem Alter addiert, ist das Ergebnis "72". Und was soll "3e" bedeuten? Natürlich: Dritter Stock, sofort eliminieren! Es geht los.

15. April

Kommissar Böcklin sagte mir heute, dass bei meinem Anschlag niemand getötet wurde. Lediglich in der Elektroabteilung entstand größerer Sachschaden.

Hmmm... der Kommissar trug am Revers ein Namensschild. Darauf stand die Nummer 27. Also 72 von hinten gelesen.... Ich bin verloren!!!!

## Für jede Lebensphase das passende Vorsorge-Paket!



**Lars Kahmann**  
Geschäftsstellenleiter  
Auricher Straße 128  
26721 Emden  
Tel.: 04921/3929666



Die Versicherung der Ostfriesen



Verlässlich. | Nah. |   
Persönlich. | Ostfriesisch!

## Tipps für Senioren

**Wir behandeln in unseren „Tipps für Senioren“ wichtige Hinweise, die uns die Polizei gibt, um uns vor „bösen Buben“ zu schützen. Es hat diese Informationen zwar auch schon in einer hiesigen Zeitung gegeben - wir sind aber der Meinung, dass man nicht oft genug darauf hinweisen kann, wo für ältere Menschen Fallen aufgestellt sind.**



### Folge 13 Vertrags- und Abofallen

Die persönlichen Daten preiszugeben ist mittlerweile bei vielen Vorgängen im Netz unerlässlich und größtenteils problemlos. So werden Name und Anschrift selbstverständlich für die Lieferung einer Bestellung oder die Buchung einer Online-Reise benötigt. Dennoch verbirgt sich, je nachdem welche Daten abgefragt werden, dahinter auch immer das Risiko für einen Datenmissbrauch.

Für manch eine Nutzung von Diensten im Netz wird eine Registrierung auf Portalen gefordert. Hier gilt es, auf das Kleingedruckte zu achten und genau zu prüfen, wofür man seine Zustimmung erteilt. Nicht selten verbergen sich hier sogenannte Vertrags- und Abofallen, sodass nach der Nutzung der scheinbar hilfreichen Hausaufgabenhilfe plötzlich eine hohe Rechnung gefordert wird. Oder man ganz nebenbei ein teures Abo abgeschlossen hat.

Mit Zahlungsaufforderungen werden die Opfer von Vertragsfallen unter Druck gesetzt, sodass diese letztlich den geforderten Betrag bezahlen. Seien Sie daher wachsam und prüfen Sie vor der Übermittlung Ihrer Daten das Kleingedruckte. Sollten Sie fragwürdige Rechnungen oder Mahnungen erhalten, wenden Sie sich am besten an die Verbraucherzentrale. Im Internet gibt es zudem zahlreiche Foren von Betroffenen, in denen Sie sich austauschen und Rat suchen können. Gegen die Abofalle auf dem Handy hilft eine Drittanbietersperre. Das Bezahlen zusätzlicher Leistungen über die Handy-Rechnung ist prinzipiell schnell und bequem. Egal ob App-Käufe oder Parktickets, über die Handy-Rechnung zu bezahlen ist wesentlich unkomplizierter als gesondert SEPA oder Kreditkarten-Daten einzugeben. Allerdings verstecken sich hinter der Bequemlichkeit auch zusätzliche Gefahren. Nicht selten werden Nutzern so unerwünschte Buchungen oder Abos untergeschoben. Um das zu vermeiden, sollte über den Mobilfunkanbieter eine Drittanbietersperre eingerichtet werden. So können diese nur nach explizierter Freischaltung des Kunden über die Handy-Rechnung abrechnen.



## IHRE EXPERTEN FÜR BESTES SEHEN & HÖREN

RALF BACHMANN steht seit jeher für Zuverlässigkeit, Kundenorientierung und Qualität! Wir liefern Ihnen maßgeschneiderte Lösungen für Ihre individuellen Anforderungen rund um bestes Sehen und Hören! Überzeugen Sie sich selbst.

- + Bestimmung Ihrer Sehschärfe mit modernster Technik
- + umfassende Sehanalyse für langfristig gutes Sehen
- + kostenloser Hörtest für mehr Lebensgefühl
- + individuelle Hörsysteme abgestimmt auf Ihren Alltag

Sie finden uns in:  
Bunde | Emden  
Krummhörn | Leer

[www.derbachmann.de](http://www.derbachmann.de)

**RALF BACHMANN**  
Hörgeräte, Brillen, Kontaktlinsen

Terminvereinbarung unter  
[www.derbachmann.de](http://www.derbachmann.de)

# Kinder- und Jugendseite

*Hallo, liebe Kinder und Jugendliche,*  
der Sommer geht zu Ende und der Herbst rückt immer näher.

## Schon gewusst?

Wusstest Du, dass das das Gehirn unnötige Informationen automatisch ignoriert? Genau wie das zweite „das“ im ersten Satz.

Erdbeeren, Himbeeren und auch Brombeeren sind eigentlich gar keine Beeren, sondern sogenannte „Sammelnussfrüchte“.

Bleistifte müssten eigentlich Graphitstifte heißen, da sie Graphit und kein Blei enthalten.

## Theartic

Da ich nun schon seit längerem Theater spiele und auch sehr Spaß daran habe, dachte ich, ich gebe Euch einen etwas tiefgründigeren Einblick in *Theartic* und dessen Aktivitäten.

*Theartic* ist ein Verein, in dem sich „sogenannte Behinderte (Menschen mit geistigen, körperlichen und psychischen Erkrankungen und Behinderungen) und sogenannte Nichtbehinderte jeglicher Herkunft gemeinsam und gleichberechtigt künstlerisch betätigen“.

Letztes Jahr im November hat *Theartic* das Stück „Gestrandet“ in der Nordseehalle aufgeführt. Auch wenn es teilweise sehr stressig war, hatten wir eine tolle Zeit zusammen. Wir haben als Gruppe gut funktioniert und uns gegenseitig unterstützt. Nach der letzten Aufführung sind leider einige gegangen und wir suchen immer noch nach neuen Darsteller\*innen. Doch auch, wenn wir momentan noch kein neues Stück haben, welches wir proben können, verbessern wir unser Schauspiel und Zusammenhalt mit diversen Spielen, Improvisationen und so weiter.



Wir haben immer viel Spaß zusammen, egal ob mit Stück oder ohne. Ich freue mich natürlich trotzdem sehr auf das nächste Stück und bin sehr gespannt, wer welche Rolle ich verkörpern werde. Alle Stücke sind selber verfasst, weshalb jeder mitentscheiden kann, was im nächsten Stück passiert und natürlich wen er spielen will. Die Rollen sind meist sehr verschieden und oft sehr skurril, aber auf eine gute Weise! Etwas Humor ist in jedem Stück vorhanden, sodass wir das Publikum immer zum Lachen bringen. Ich bin sehr gespannt, was als nächstes auf uns zukommt!

## Witze

Ein Mann kommt zur Theaterkasse und sagt: "Ich hätte gerne zwei Karten!"  
"Für „Romeo und Julia“?", fragt die Verkäuferin.  
"Nein, für meine Frau und mich!"

Kommen drei Holzwürmer an die Theaterkasse.  
Kassierer: "Wo wollt ihr sitzen?" "Im Parkett!"

Fritzchen fragt seinem Vater, der gerade an einer Theaterkritik für die Emdener Zeitung schreibt: „Und, was wirst du über das Stück schreiben?“  
„Ich werde schreiben: ‚Das Publikum raste ...!‘“  
„Wow, vor Begeisterung?“ „Nein, nach Hause!“

Welche Art von Aufführung mögen Kühe am liebsten? - *Muuhsikals*.

## Rätsel

Findest du die 10 Fehler im rechten Bild?



Eure

*Diana*



## **Emden 'mal so - 'mal so...**



### **am ZOB (Zentraler Omnibus-Bahnhof)**

da fährt er hin, der Bus mit unserer ASH-Reisegruppe auf dem Weg ins Vogtland  
(Bericht in der nächsten Ausgabe)



## MS AMINA

# Adventsshopping in Holland

18.11. bis 23.11.2024

### Ihr Routenverlauf

- 18.11. (Mo) Bustransfer nach Köln (€ 49,- Hin-/Rückfahrt\*)  
und Einschiffung  
Fahrt auf dem Niederrhein
- 19.11. (Di) Amsterdam / Niederlande
- 20.11. (Mi) Fahrt über das IJsselmeer  
Medemblik / Niederlande  
Hoorn / Niederlande
- 21.11. (Do) Rotterdam / Niederlande  
Kreuzen auf der Waal  
Gorinchem / Niederlande
- 22.11. (Fr) Nijmegen / Niederlande
- 23.11. (Sa) Köln - Ausschiffung  
Busrückfahrt (zubuchbar/siehe oben)



### Im Reisepreis eingeschlossen:

- Schiffsreise in der gewählten Kabinen-Kategorie
- **All inclusive:** Vollpension mit reichhaltigem Frühstück, mehrgängigen Mittag- und Abendessen, nachmittags Tee/Kaffee und Kuchen, Mitternachtssnack. Gehobene europäische Küche und vegetarisches Essen. Hausweine, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks wie Cola, Limonade, Säfte, Mineralwasser, Kaffee, Tee (von 08.00 - 24.00 Uhr)
- Willkommenscocktail/Kapitäns-Empfang und Captain's Dinner mit festlichem Menü
- Bordveranstaltungen: Folklore/musikalische Darbietung
- Speziell für Ihre Reise zusammengestellte Reiseführer
- Betreuung durch erfahrene Phoenix-Kreuzfahrtleitung
- kleine Tageszeitung
- Praktischer Phoenix-Rucksack
- bei Ausflugssteilnahme kostenlose, funkgesteuerte Audioempfänger inklusive Kopfhörer u.v.m.

### Reisepreise (pro Person):

2-Bett (Neptundeck/achtern)	ab € 499,-
2-Bett (Neptundeck)	ab € 599,-
2-Bett mit frz. Balkon (Saturndeck)	ab € 699,-
2-Bett mit frz. Balkon (Oriondeck)	ab € 799,-

zuzüglich Reisebüro Service Gebühr in Höhe von € 39,- pro Buchung!  
\* Transfer: Mindestteilnehmerzahl 6 Personen

Reiseveranstalter

**PHOENIX**  
REISEN GMBH BONN

Bustransfer  
Emden-Köln-Emden  
für ASH-Mitglieder  
nur € 49,- p.

**IHR PREMIUM-PARTNER FÜR OSTFRIESLAND:**  
**TUI DEUTSCHLAND GMBH**  
**BRÜCKSTRASSE 7 / 26725 EMDEN**  
**04921 - 9773-0**



## Die wichtigsten Notrufnummern



# 110

### Polizei

Wählen Sie die 110 bei Unfällen, Wohnungseinbrüchen oder anderen Straftaten. Die Polizei ist 24 Stunden am Tag im Dienst.



# 115

### Behördentelefon

Von Montag bis Freitag, jeweils zwischen 8.00 und 18.00 Uhr, erhalten Sie hier die Auskunft, wo und wie Sie einen neuen Pass, eine Geburtsurkunde, einen Parkausweis erhalten oder wo sich das nächste Fundbüro befindet.



# 112

### Notruf für den Rettungsdienst

Nicht nur bei Feuer: Bei Verdacht auf einen Herzinfarkt oder Schlaganfall, bei Bewusstlosigkeit oder schweren Verletzungen sollten Angehörige oder Helfer nie zögern, diese Notrufnummer anzurufen.



# 116 116

### Sperrnotruf für Bankkarten

EC-Karte oder Kreditkarte verloren? Opfer eines Taschenraubs? Unter der 116 116 (weltweit 0049-116 116 oder andere Vorwahl) lassen sich Karten und Online-Banking-Zugänge sperren. Voraussetzung: Sie wissen Ihre Konto-, besser IBAN-Nummer.



# 116 117

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sie haben starkes Fieber, und es ist Sonntag oder mitten in der Nacht? Mit dieser Nummer rufen Sie einen Arzt, der zu Ihnen nach Hause kommt, wenn die Hausarztpraxis geschlossen ist und Sie mit Ihren Beschwerden nicht auf den nächsten Tag warten können.



# 0800 1110111

### Telefonseelsorge

Sie bietet rund um die Uhr ein anonymes und vertrauliches Gespräch, das bei persönlichen Problemen, Nöten und Krisen hilft. Alternativ: 0800 111 0222

## Info-Helfer Dose - Helfen Sie Ihren Helfern



Dose mit Aufkleber

Info Helfer Blatt



Info-Helfer Aufkleber

### Im Notfall zählt jede Sekunde!

Notfalldosen helfen den Rettungskräften der Feuerwehr, schnell Informationen zum Patienten zu bekommen. Daher gehört diese Dose in jeden Kühlschrank!

Platzieren Sie die Notfalldose mit dem ausgefüllten Notfall-Infoblatt gut sichtbar in Ihrer Kühlschranktür. Danach kleben Sie einen Aufkleber von außen auf den Kühlschrank und einen auf die Innenseite Ihrer Eingangstür.

Im Ernstfall werden so Rettungskräfte auf die Notfalldose im Kühlschrank aufmerksam gemacht und erhalten dort Informationen zu Ihrer Person, Ihren Krankheiten oder Therapien, Arzneimitteln und Medikamenten, Operationen, Ärzten, Pflegediensten und Angehörigen.

Die Notfalldose ist nicht nur für Senioren geeignet. In Deutschland gibt es immer mehr Ein- und Zweipersonen-Haushalte. Nicht immer ist eine Person anwesend, die Hinweise zur verunglückten Person geben kann.

Teilweise werden auch wichtige Angaben gegenüber den Rettungskräften vergessen, da im Stress nicht daran gedacht wird.

Hier hilft der Info-Helfer den Einsatzkräften, ein möglichst umfassendes Bild der zu versorgenden Person zu bekommen.

Die Notfalldose ist **leicht zu aktualisieren**, sie ist **nicht auf elektronische Medien angewiesen**, die im Ernstfall versagen können und sie ist ein **bewährtes und in Deutschland bekanntes System**.

Diese Vorteile bietet die Info-Helfer Dose

- 2 x Aufkleber
- 1 x Info-Helferblatt

**HELFEN SIE IHREN HELFERN!**



**Werden Sie bei uns Mitglied!**

**Allgemeine Soziale Hilfe Emden e. V.**  
Email: ash.emden@t-online.de

Datum des Antrags: \_\_\_\_\_

**Angaben zur Einzelperson und/oder Familienmitgliedern:**

Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_ Geb.-Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_ Geb.-Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_ Geb.-Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_ Geb.-Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Adresse des Mitglieds/der Mitglieder sowie weitere Informationen:**

Straße, Haus-Nr.: \_\_\_\_\_ PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_  
 Email-Adresse: \_\_\_\_\_ Telefon (Festnetz): \_\_\_\_\_ Telefon (mobil): \_\_\_\_\_  
 Vereinszeitung „ASH-Nachrichten“ erwünscht? JA  NEIN

**Eintrittszeitpunkt und Bestätigung durch Unterschrift:**

Ich/wir möchte(n) zum 01. \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ eintreten. Dies bestätige ich mit meiner\*) Unterschrift: \_\_\_\_\_  
 \*) für mich und alle auf dem Formular mit angemeldeten Personen

**Mitgliedsbeiträge und Spende – Bitte kreuzen Sie entsprechend an! (ab 01.01.2025 erhöht sich der Beitrag um € 1,- p. P. / außer Sozialbeitrag)**

<b>€ 4,- Einzelbeitrag</b>	<b>€ 6,- Partnerbeitrag</b>	<b>€ 8,- Familienbeitrag</b>	<b>€ 2,- Sozialbeitrag *) zahlbar:</b>
<input type="checkbox"/> € 48,- jährlich	<input type="checkbox"/> € 72,- jährlich	<input type="checkbox"/> € 96,- jährlich	<input type="checkbox"/> € 24,- jährlich *)
<input type="checkbox"/> € 24,- 1/2 jährlich	<input type="checkbox"/> € 36,- 1/2 jährlich	<input type="checkbox"/> € 48,- 1/2 jährlich	<input type="checkbox"/> € 12,- 1/2 jährlich *)
<input type="checkbox"/> € 12,- 1/4 jährlich	<input type="checkbox"/> € 18,- 1/4 jährlich	<input type="checkbox"/> € 24,- 1/4 jährlich	<input type="checkbox"/> € 6,- 1/4 jährlich *)

\*) nur gegen Vorlage eines amtlichen Bescheides

Ich / wir möchte(n) gerne Spenden  einmalig  jährlich Betrag: € \_\_\_\_\_

**Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftmandats**

Ich ermächtige die ASH (Allgemeine Soziale Hilfe Emden e. V.), Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der ASH auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.  
**Hinweis:** Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

**Kontoinhaber & Daten**

Vorname: \_\_\_\_\_ Nachname: \_\_\_\_\_  
 Straße, Haus-Nr.: \_\_\_\_\_ PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_  
 Kreditinstitut: \_\_\_\_\_ IBAN: DE \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Ort Datum Unterschrift des Kontoinhabers

## Hinweise zur Datenverarbeitung



### 1.) Name und Kontaktdaten des für die Verarbeitung Verantwortlichen sowie des betrieblichen Datenschutzbeauftragten

Diese Datenschutzhinweise gelten für die Datenverarbeitung durch:

Verantwortlicher: ASH Emden e. V. (im Folgenden: Verein)  
Brückstraße 9, 26721 Emden  
Telefon: (04921) 950 95 99  
email: ash.emden@t-online.de

### 2.) Erhebung und Speicherung personenbezogener Daten sowie Art und Zweck und deren Verwendung

Wenn Sie Mitglied werden, erheben wir folgende Informationen:

- Anrede, Vorname, Nachname
- eine gültige e-mail-Adresse (sofern vorhanden)
- Anschrift
- Telefonnummer (Festnetz und/oder Mobilfunk)
- Informationen, die für die Bearbeitung notwendig sind

Die Erhebung dieser Daten erfolgt,

- um Sie als Mitglied identifizieren zu können
- um Sie angemessen beraten zu können
- zur Korrespondenz mit Ihnen und Behörden
- zur Abwicklung allgemeiner Korrespondenz

Die Datenverarbeitung erfolgt auf Ihre Anfrage hin und ist nach Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. (= Buchstabe) b DSGVO zu den genannten Zwecken für die angemessene Bearbeitung erforderlich.

Die von uns erhobenen personenbezogenen Daten werden bis zum Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungspflicht (6 Jahre nach Ablauf des Kalenderjahres) gespeichert und danach gelöscht, es sei denn, dass wir nach Artikel 6 Abs. 1 S. 1 lit. c DSGVO zu einer längeren Speicherung verpflichtet sind oder Sie in eine darüberhinausgehende Speicherung nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a DSGVO eingewilligt haben.

### 3.) Weitergabe von Daten an Dritte

Eine Übermittlung Ihrer persönlichen Daten an Dritte zu anderen als den im Folgenden aufgeführten Zwecken findet nicht statt.

Soweit dies nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b DSGVO für die Abwicklung und Korrespondenz erforderlich ist, werden Ihre personenbezogenen Daten an Dritte weitergegeben. Hierzu gehört insbesondere die Weitergabe an Behörden zum Zwecke der Korrespondenz. Die weitergegebenen Daten dürfen von dem Dritten ausschließlich zu den genannten Zwecken verwendet werden.

#### 4.) Betroffenenrechte

Sie haben das Recht:

- gemäß Art. 7 Abs. 3 DSGVO Ihre einmal erteilte Einwilligung jederzeit gegenüber uns zu widerrufen. Dies hat zur Folge, dass wir die Datenverarbeitung, die auf dieser Einwilligung beruhte, für die Zukunft nicht mehr fortführen dürfen;
- gemäß Art. 15 DSGVO Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verlangen. Insbesondere können Sie Auskunft über die Verarbeitungszwecke, die Kategorie der personenbezogenen Daten, die Kategorien von Empfängern, gegenüber denen Ihre Daten offengelegt wurden oder werden, die geplante Speicherdauer, das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung oder Widerspruch, das Bestehen eines Beschwerderechts, die Herkunft Ihrer Daten, sofern diese nicht bei uns erhoben wurden, sowie über das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling und ggf. aussagekräftigen Informationen zu deren Einzelheiten verlangen;
- gemäß Art. 16 DSGVO unverzüglich die Berichtigung unrichtiger oder Vervollständigung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen;
- gemäß Art. 17 DSGVO die Löschung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit nicht die Verarbeitung zur Ausübung des Rechts auf freie Meinungsäußerung und Information, zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Ausübung der Tätigkeit erforderlich ist;
- gemäß Art. 18 DSGVO die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit die Richtigkeit der Daten von Ihnen bestritten wird, die Verarbeitung unrechtmäßig ist, Sie aber deren Löschung ablehnen und wir die Daten nicht mehr benötigen, Sie jedoch diese zur Ausübung der Tätigkeit benötigen oder Sie gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt haben;
- gemäß Art. 20 DSGVO Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen und
- gemäß Art. 77 DSGVO sich bei einer Aufsichtsbehörde zu beschweren. In der Regel können Sie sich hierfür an die Aufsichtsbehörde Ihres üblichen Aufenthaltsortes oder Arbeitsplatzes oder unseres Vereinssitzes wenden.

#### 5.) Widerspruchsrecht

Sofern Ihre personenbezogenen Daten auf Grundlage von berechtigten Interessen gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO verarbeitet werden, haben Sie das Recht, gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzulegen, soweit dafür Gründe vorliegen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben.

Möchten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen, genügt eine E-Mail an:  
[ash.emden@t-online.de](mailto:ash.emden@t-online.de).

Name, Vorname in Druckbuchstaben: \_\_\_\_\_

Emden, den \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift)



Verbundenheit  
ist einfach.



sparkasse-emden.de

Die Sparkasse Emden ist und bleibt der wichtigste Finanzdienstleister in der Region. Mit 160 Mitarbeitern, 7 SB-Geschäftsstellen, 5 Kundencentern, dem TREFFPUNKT Immobilien und dem TREFFPUNKT Vorsorgen sind wir für unsere Kundinnen und Kunden da.

Davon profitieren neben den Einwohnern Emdens auch die Unternehmen in der Region. Heute und auch in Zukunft ist dies der Sparkasse Emden wichtig.

Und das ist gut für Emden.

 Sparkasse  
**EMDEN**

 Druckerei   
**A. BRETZLER**

26723 Emden - Zweiter Polderweg 12  
Telefon 04921-97 74 10  
Telefax 04921-97 74 33  
info@bretzler.de - www.bretzler.de

  
**GÄDE**  
Fahrradfachbetrieb

### **Allgemeine Soziale Hilfe Emden e. V.**

Büro: Brückstraße 9, 26725 Emden  
Telefon: 04921 / 950 95 99

#### **Sprechstunden:**

Dienstag und Freitag 10.00 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag 15.00 bis 17.00 Uhr  
Internet: [www.ash-emden.de](http://www.ash-emden.de)  
Email: [ash.emden@t-online.de](mailto:ash.emden@t-online.de)



Redaktion: Horst Langhanke (HL)  
Telefon: (04921) 99 77 11  
e-mail: [horst-langhanke@web.de](mailto:horst-langhanke@web.de)